

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 1 z 9	Egz. nr

1. IDENTYFIKACJA PREPARATU i PRODUCENTA

Nazwa produktu	OLEJ EMULGUJĄCY STALGLIM
Zastosowanie	Olej emulgujący Stalglim jest przeznaczony do obróbki żeliwa i stali. Może być wykorzystywany m.in. do wiórowej obróbki metali jak tłoczenie, frezowanie, wiercenie i rozwiercanie metali, stali stopowych, żeliwa szarego.
Nazwa i adres producenta	LOTOS OIL S. A Oddział Gorlice ul. Michalusa 1 38-320 Gorlice
Adres internetowy	www.grupalotos.pl
Telefon	(018) 353 94 92, (018) 353 92 55
Fax	(018) 353 94 94, (018) 353 92 56

2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Skład chemiczny	Mieszanina wysokorafinowanych olejów bazowych (zawierających poniżej 3% ekstraktu DMSO) oraz odpowiednich dodatków uszlachetniających.	
	Nazwa	Oleje smarowe (ropa naftowa), węglowodory C ₂₄ -C ₅₀ , ekstrahowane rozpuszczalnikowo, odparafinowane, uwodornione; Olej bazowy - niespecyfikowany
	Zawartość	max. 10%
	Numer CAS	101316-72-7
	Numer WE	309-877-7
	Numer indeksowy	649-530-0-X
	Klasyfikacja	Nota L, produkt zawiera poniżej 3 % ekstraktu DMSO
	Nazwa	Olej bazowy parafinowo – naftenowy
	Zawartość	max. 30%
	Numer CAS	-
	Numer WE	-
	Numer indeksowy	-
	Klasyfikacja	Nota L, produkt zawiera poniżej 3 % ekstraktu DMSO
Składniki niebezpieczne	Nazwa	karboksylan alkenowy, sól metalu
	Zawartość	max 4,0 [%m/m]
	Numer CAS	utajniony
	Numer WE	utajniony
	Numer indeksowy	utajniony
	Klasyfikacja	Xi – produkt drażniący
	Zwroty	R38 - działa drażniąco na skórę

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 2 z 9	Egz. nr

Nazwa	sulfonian sodu
Zawartość	max 4,0 [%m/m]
Numer CAS	utajniony
Numer WE	utajniony
Numer indeksowy	utajniony
Klasyfikacja	Xi – produkt drażniący
Zwroty	R38- działa drażniąco na skórę R41- ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

Nazwa	długolącuchowy boran alkenyloamidowy
Zawartość	max 4,0 [%m/m]
Numer CAS	utajniony
Numer WE	utajniony
Numer indeksowy	utajniony
Klasyfikacja	Xi – produkt drażniący
Zwroty	R38- działa drażniąco na skórę

Nazwa	dietanoloamina
Zawartość	max 0,7 [%m/m]
Numer CAS	111-42-2
Numer WE	203-868-0
Numer indeksowy	603-071-00-1
Klasyfikacja	Xn – produkt szkodliwy Xi – produkt drażniący
Zwroty	R38- działa drażniąco na skórę R41 – ryzyko poważnego uszkodzenia oczu R48/22 – działa szkodliwie po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

3. IDENTYFIKACJA ZAGROŹEŃ

Klasyfikacja preparatu

Olej emulgujący STALGLIM nie zawiera składników niebezpiecznych w ilości stwarzających bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia organizmów żywych i środowiska. Zgodnie z kryteriami klasyfikacji określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia (Dz. U. 03. 171. 1666 z późniejszymi zmianami) preparat nie jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny.

Zagrożenie ekologiczne

Gazy i opary wydzielające się w przypadku pożaru mogą stanowić zagrożenie (pkt. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**), a kontakt gorącego produktu ze skórą może prowadzić do oparzeń (pkt. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**). Olej emulgujący nie posiada właściwości wybuchowych (pkt. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**). Należy zachować ogólne przepisy BHP i P. Poż.

Olej ten, ze względu na jego ograniczoną biodegradowalność (pkt. 12), może być niebezpieczny dla środowiska i organizmów żywych w przypadku niewłaściwego stosowania lub rozlania.

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 3 z 9	Egz. nr

4. PIERWSZA POMOC

Działanie na drogi oddechowe	W temperaturach otoczenia olej nie wykazuje działania szkodliwego na drogi oddechowe ze względu na niską zawartość składników niskolotnych. Może on powodować zagrożenie dla układu oddechowego w przypadku, gdy występuje w postaci mgły olejowej lub w postaci gorących oparów. Poszkodowanego lub nieprzytomnego należy przenieść z zagrożonego miejsca na świeże powietrze. Prowadzić obserwację tętna i oddechu, w razie potrzeby podjąć akcję reanimacyjną. W PRZYPADKU, GDY ZABURZENIA NIE USTĘPUJĄ, UDZIELIĆ POMOCY MEDYCZNEJ.
Działanie na skórę	W przypadku kontaktu oleju ze skórą należy umyć miejsce kontaktu wodą z mydłem. Do mycia nie wolno używać rozpuszczalników organicznych takich jak: nafty, lekkie destylaty czy benzyny. Należy natychmiast zdjąć odzież zabrudzoną olejem, aby nie dopuścić do jego kontaktu ze skórą. W przypadku awarii urządzeń pracujących w wysokich temperaturach i ciśnieniach istnieje możliwość wniknięcia oleju przez skórę do tkanek podskórnych. W TAKICH PRZYPADKACH NALEŻY NATYCHMIAST UDZIELIĆ POMOCY MEDYCZNEJ.
Działanie na oczy	W przypadku kontaktu oleju z oczami należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody (przez minimum 15 minut). Badania przeprowadzone dla podobnych produktów nie wykazały działań lub powodowały lekkie podrażnienia. JEŻELI OBJAWY NIE USTĄPIĄ, UDZIELIĆ POMOCY MEDYCZNEJ.
Wchłanianie drogą pokarmową	Ze względu na właściwości organoleptyczne oleju istnieje małe prawdopodobieństwo dostania się go drogą pokarmową. Nie należy wywoływać wymiotów, gdyż istnieje możliwość przedostania się oleju do dróg oddechowych. Wymyć usta wodą, podać 1 do 2 szklanek wody. NALEŻY UDZIELIĆ POMOCY MEDYCZNEJ.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Temperatura zapłonu	powyżej 160 °C
Temperatura samozapłonu	nie określona
Właściwości wybuchowe	Nie posiada właściwości wybuchowych. W przypadku pożaru wydzielające się gazy i opary mogą stanowić zagrożenie.
Zalecane środki gaśnicze	Dwutlenek węgla, piana gaśnicza, para gaśnicza, suche środki gaśnicze i piasek lub ziemia mogą być używane tylko do gaszenia małych pożarów.
Nieodpowiednie środki gaśnicze	Woda nie może być użyta do gaszenia pożaru, a jedynie do chłodzenia gorących powierzchni.
Produkty spalania	Mieszanina lotnych cząstek stałych (sadza) i ciekłych oraz toksycznych dymów zawierających tlenek węgla, ditlenek węgla, tlenki azotu i fosforu oraz produkty

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 4 z 9	Egz. nr

spalenia węglowodorów, powstają również niewielkie ilości tlenków siarki.

Środki ochrony indywidualnej	Zaleca się stosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej i odpowiednich zabezpieczeń górnych dróg oddechowych ze względu na wysokie temperatury panujące podczas pożaru i możliwość wydzielania się oparów węglowodorów.
Szczegółne postępowanie w przypadku pożaru	Zbiorniki narażone na działanie ognia chłodzić wodą. Nie dopuścić do przedostania się wód gaśniczych do wód i kanalizacji.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Indywidualne środki ostrożności	Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par/mgły. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń roboczych. Stosować ubrania, buty, rękawice i okulary ochronne.
Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	Nie dopuścić, aby materiał przedostał się do kanalizacji, cieków wodnych, rowów odwadniających, wód powierzchniowych, gruntowych i gleby. O większych rozlewach powiadomić odpowiednie organy i służby.
Metody usuwania	Powstrzymać awaryjne uwalnianie się cieczy (uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym). Duże ilości rozlanego materiału odpompować, małe zebrać. Do wiązania rozlanego materiału stosować piasek, ziemię, trociny lub sorbenty polimeryczne, przenieść do pojemnika na odpady, zanieczyszczoną powierzchnię spłukać dokładnie wodą, unieszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku większych rozlewisk wezwać jednostkę ratownictwa chemicznego.

7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

Postępowanie z preparatem	Unikać kontaktu oleju ze skórą i oczami oraz wdychania par i mgieł. Stosować jedynie zgodnie z zaleceniami, używać okularów i odpowiedniej odzieży ochronnej. Nie palić. Chronić przed działaniem ciepła i wysokiej temperatury.
Magazynowanie	Przechowywać produkt w chłodnym, suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Pojemniki powinny być zamknięte i prawidłowo oznakowane, umieszczone z dala od źródeł ciepła oraz silnych środków utleniających. Unikać wystawiania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
Temperatura przechowywania	Zaleca się przechowywanie w temperaturze pokojowej
Zalecane materiały	Pojemniki ze stali lub polietylenu o wysokiej gęstości
Nieodpowiednie	Polichlorek winylu

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 5 z 9	Egz. nr

materialy

Przy manipulowaniu i magazynowaniu przestrzegać ogólnych zasad i przepisów BHP i P. Poż. **Nie wolno** spawać, grzać, ciąć lub wiercić zbiorników lub opakowań metalowych z olejem lub po oleju. Resztki oleju pozostałe w opakowaniu - w wyniku znacznego wzrostu temperatury – również mogą utworzyć z powietrzem mieszaninę oparów (mgła olejowa), która w odpowiednim stężeniu i temperaturze może spowodować eksplozję.

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Wyposażenie ochrony indywidualnej:

Ochrona oczu	Stosować okulary ochronne.
Ochrona skóry	Zaleca się stosowanie odzieży ochronnej oraz olejoodpornych rękawic.
Ochrona dróg oddechowych	W normalnych warunkach nie wymaga specjalnego zabezpieczenia. Jeżeli istnieje ryzyko przekroczenia dopuszczalnych stężeń lub możliwość powstania mgły olejowej, należy stosować maski ochronne.

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Wygląd zewnętrzny	bursztynowa ciecz
Zapach	charakterystyczny olejowy
pH	nie określone
Początek wrzenia	>280°C
Temperatura zaplonu	powyżej 160 °C
Temperatura płynięcia	ok. -10 °C
Gęstość w 15 °C	ok. 0,85 g/cm ³
Lepkość w 40°C	30,0-45,0 mm ² /s
Rozpuszczalność	praktycznie nierozpuszczalny w wodzie [0,1 g/l], rozpuszczalny w większości organicznych rozpuszczalników
Inne	Produkt lżejszy od wody, pary cięższe od powietrza, niskie przewodnictwo elektryczne.

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 6 z 9	Egz. nr

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Stabilność	W normalnych warunkach temperatur i ciśnień produkt stabilny.
Materiały niewskazane	Silne środki utleniające
Warunki niewskazane	Ekstremalne temperatury, ciśnienia, bezpośrednie działanie promieni słonecznych
Polimeryzacja	nie zachodzi
Niebezpieczne produkty rozpadu termicznego	Mogą wydzielać się tlenki węgla, siarki, azotu, produkty niepełnego spalania węglowodorów.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Działanie na oczy	Może powodować lekkie podrażnienie oczu.
Działanie na drogi oddechowe przez wdychanie	Olej Stalglim stosowany w temperaturach otoczenia ze względu na jego niską lotność stwarza niewielkie zagrożenie. Natomiast w wysokich temperaturach, gdy występuje w postaci mgły olejowej lub oparów, może on wywoływać podrażnienie dróg oddechowych.
Działanie na drogi oddechowe przez zassanie i połknięcie	Bezpośrednie dostanie się oleju przez zassanie jest mało prawdopodobne, może nastąpić wtórne narażenie w czasie wymiotów. Przy większych dawkach może powodować ostre stany pneumonologiczne.
Działanie na skórę	Długotrwały i powtarzający się kontakt może powodować lekkie podrażnienie, zaczerwienienia, wysychanie skóry. W przypadku długotrwałego działania na skórę i nie przestrzegania zasad BHP mogą wystąpić stany dermatologiczne. Niebezpieczny może być przypadek, gdy olej pod ciśnieniem przedostanie się przez skórę do tkanek podskórnych.
Działanie na układ pokarmowy	Niewielkie ilości nie powinny powodować żadnego negatywnego działania. Duże ilości mogą powodować dolegliwości żołądkowe.
Działanie mutagenne	Nieuważny za czynnik mutageny

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Ekotoksyczność	Znikoma rozpuszczalność oleju w wodzie nie wywołuje ostrej toksyczności organizmów żyjących w środowisku wodnym. Warstwa oleju wytworzona na wodzie może utrudniać bezpośredni kontakt wody z powietrzem, dlatego olej może powodować zmiany zawartości tlenu w wodzie i bezpośrednio fizycznie działać na
-----------------------	--

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 7 z 9	Egz. nr

organizmy.

Mobilność	Ze względu na słabą rozpuszczalność oleju w wodzie i jego niższy ciężar właściwy od wody (pkt. 9) prawdopodobieństwo rozprzestrzeniania się oleju jest znaczne.
Biodegradowalność	Stopień biodegradowalności jest ograniczony, w znacznej mierze zależy on od warunków, w jakich olej ulega biodegradacji.
Bioakumulacja	Współczynnik bioakumulacji (BCF) nie jest oznaczony. Badania wykazały, że BCF dla podobnych produktów jest nieznaczny ze względu na słabą rozpuszczalność oleju w wodzie.
Dopuszczalne zanieczyszczenia środowiska	Dopuszczalny poziom substancji ropopochodnych w powietrzu atmosferycznym oraz dopuszczalne zanieczyszczenie śródlądowych wód powierzchniowych nie są ustalone. Dopuszczalna zawartość substancji ropopochodnych w ściekach wprowadzanych do wód i do ziemi wynosi 5 mg/l (dla przemysłu rafineryjnego) lub 15 mg/l (dla innych ścieków).

Olej ma negatywny wpływ na oczyszczanie ścieków, np. komunalnych, nie posiadających urządzeń do separacji produktów ropopochodnych. W związku z powyższym należy bezwzględnie unikać przedostania się preparatu do środowiska. Związane jest to z bardzo kosztownym i trudnym procesem mechanicznego i biologicznego oczyszczania skażonego terenu.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

W wyniku niewłaściwego przechowywania i magazynowania oleju może nastąpić utrata jego jakości, eliminując możliwość dalszego stosowania. Jeżeli powstające zanieczyszczenia nie są szkodliwe dla zdrowia i środowiska, zanieczyszczony olej można wykorzystać jako olej opałowy przy zachowaniu szczególnych środków ostrożności lub należy skierować go do najbliższego punktu zajmującego się utylizacją lub regeneracją olejów. Można stosować środki ochrony indywidualnej (pkt. 8). Opisana sytuacja nie dotyczy olejów przepracowanych (zużytych), które należy **bezwzględnie** skierować do najbliższego punktu zajmującego się zbiórka olejów przepracowanych. **Kod odpadów : 13 02 05**

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Olej Stalglim nie stanowi zagrożenia w czasie transportu i nie wymaga specjalnego traktowania. Olej ten nie podlega przepisom w zakresie:

- transportu drogowego ADR,
- transportu kolejowego RID,
- transportu morskiego IMDG.

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 8 z 9	Egz. nr

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Olej emulgujący STALGLIM nie jest zaliczany do substancji niebezpiecznych, nie podlega szczególnym przepisom i nie wymaga umieszczania dodatkowych informacji na opakowaniach odnośnie bezpieczeństwa. Należy zachować ogólne przepisy BHP i P. Poż.

Informacje prawne:

Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks Pracy (Dz. U. 98.21.94, Dz. U. 98.106.668, Dz. U. 98.113.717, Dz. U. 99.99.1152, Dz. U. 00.19.239, Dz. U. 00.43.489, Dz. U. 00.107.1127, Dz. U. 00.120.1268, Dz. U. 01.11.84, Dz. U. 01.28.301, Dz. U. 01.52.538, Dz. U. 01.99.1075, Dz. U. 01.111.1194, Dz. U. 01.123.1354, Dz. U. 01.128.1405, Dz. U. 01.154.1805, Dz. U. 02.74.676, Dz. U. 02.135.1146, Dz. U. 02.196.1660, Dz. U. 02.199.1673, Dz. U. 02.200.1679, Dz. U. 03.166.1608, Dz. U. 03.213.2081, Dz. U. 04.96.959, Dz. U. 04.99.1001, Dz. U. 04.120.1252, Dz. U. 04.240.2407, Dz. U. 05.10.71, Dz. U. 05.68.610, Dz. U. 05.86.732)

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 01.11.84, Dz. U. 01.100.1085, Dz. U. 01.123.1350, Dz. U. 01.125.1367, Dz. U. 02.135.1145, Dz. U. 02.142.1187, Dz. U. 03.189.1852, Dz. U. 04.96.959, Dz. U. 04.121.1263)

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz. U. 02.4.365, Dz. U. 02.113.984, Dz. U. 02.199.1671, Dz. U. 03.7.78, Dz. U. 04.96.959, Dz. U. 04.116.1208, Dz. U. 04.191.1956, Dz. U. 05.25.202, Dz. U. 05.90.758)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 01.112.1206)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. 02.140.1171, Dz. U. 05.2.8)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi (Dz. U. 02.165.1359)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 02.217.1833)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 03.171.1666, Dz. U. 04.243.2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 03.173.1679, Dz. U. 04.260.2595)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. 03.199.1948)

16. INNE INFORMACJE

Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego została opracowana na podstawie dostępnych wiadomości literaturowych opisanych przez specjalnie do tego celu powołane organizacje międzynarodowe. Analizy właściwości fizykochemicznych są wykonywane na bieżąco w Grupie LOTOS S.A.

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego LO 80	Data sporządzenia: 03.02.2005		
	Data aktualizacji: 11.01.2006		
	Wyd. nr 2	Strona 9 z 9	Egz. nr

OŚWIADCZENIE

Przedstawione informacje są uzupełnieniem Warunków Technicznych dla Oleju Stalglim, więc nie zastępują tych Warunków. Opisane informacje zawierają stan naszej wiedzy na dzień wydania Karty. Zwracamy uwagę Użytkownikom, że nie ponosimy odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie naszego produktu w sposób inny niż przez nas zalecany. Ponadto informujemy, że przepisy wymienione w Karcie w żaden sposób nie zwalniają Użytkownika z przepisów dotyczących jego działalności.

W ramach aktualizacji zweryfikowano Kartę Charakterystyki/Kartę Bezpieczeństwa Oleju KBO – 93/04 pod kątem wymagań prawnych i szaty graficznej oraz nadano jej nowy numer LO 80.